



Форма № 28 / Form No. 28

(в редакции Решения Коллегии Евразийской экономической комиссии
от 8 декабря 2015 г. № 161)

(as rendered in the Decision of the Board of the Eurasian Economic Commission
of 08 December 2015 No. 161)

НОРВЕГИЯ
NORWAY

1. Описание поставки / Shipment description	1.5 Сертификат № / Certificate No:
1.1 Название и адрес грузоотправителя / Name and address of consignor:	Ветеринарный сертификат на экспортируемые на таможенную территорию Евразийского экономического союза молоко и молочные продукты, полученные от крупного и мелкого рогатого скота / Health certificate for milk and dairy products from cattle and small cattle exported to the customs territory of the Eurasian Economic Union
1.2 Название и адрес грузополучателя / Name and address of consignee:	
1.3 Транспорт: (№ вагона, автомашины, контейнера, рейс самолета, название судна) / Means of transport (No of railway carriage, truck, container, flight, name of the ship):	1.6 Страна происхождения товара / Country of origin of the goods:
1.4 Страна (ы) транзита / Country (s) of transit:	1.7 Страна, выдавшая сертификат / Country issuing the certificate: NORWAY
	1.8 Компетентное ведомство страны-экспортера / Competent authority of the exporting country: NORWEGIAN FOOD SAFETY AUTHORITY, N-2381 BRUMUNDDAL, NORWAY
	1.9 Учреждение страны-экспортера, выдавшее сертификат / Organisation in the exporting country issuing the certificate: NORWEGIAN FOOD SAFETY AUTHORITY, REGIONAL OFFICE
	1.10 Пункт пропуска товаров через таможенную границу / Point of crossing the Customs Union border:
2. Идентификация товара / Identification of goods:	
2.1. Наименование товара / Name of goods:	
2.2. Дата выработки товара / Date of manufacture:	
2.3. Упаковка / Packaging:	
2.4. Количество мест / Number of packages:	
2.5. Вес нетто (кг) / Net weight (kg):	
2.6 Номер пломбы / Seal no.:	
2.7 Маркировка /Marking:	
2.8 Условия хранения и перевозки / Requirements to storage and transportation conditions:	

3. Происхождение товара / Origin of goods3.1 Название, регистрационный номер и адрес предприятия / *Name, registration number and address of enterprise:*3.2 Административно-территориальная единица / *Administrative-territorial unit:***4. Свидетельство о пригодности товара в пищу / Certificate of suitability of products for human consumption**
Я, нижеподписавшийся государственный/официальный ветеринарный врач, настоящим удостоверяю следующее / I, the undersigned state/official veterinarian, hereby certify the following:Сертификат выдан на основе следующих до-экспортных сертификатов (при наличии более двух до-экспортных сертификатов прилагается список) / *The certificate is issued on the basis of the following pre-export certificates (if there are more than two pre-export certificates the list is attached):*

Дата / Date	Номер / Reference no.	Страна происхождения / Country of origin	Административная территория / Administrative territory	Регистрационный номер предприятия / Registration number of enterprise	Вид и количество (вес нетто) товара / Type and quantity (net weight) of products:

4.1 Экспортируемые на таможенную территорию Евразийского экономического союза молоко и молочные продукты получены от здоровых животных и произведены на молокоперерабатывающих предприятиях / *Milk and dairy products exported to the customs territory of the Eurasian Economic Union were obtained from healthy animals and processed at the milk processing facilities.*4.2 Молоко и молочные продукты произведены и отгружены из хозяйств и/или административной территории, официально свободной от заразных болезней животных / *The milk and dairy products are produced and shipped from farm units and/or administrative territory which are officially free from contagious animal diseases:*

- ящура - в течение последних 12 месяцев на территории страны или административной территории в соответствии с регионализацией / *foot-and-mouth disease - for the last 12 months on the territory of the country or administrative territory in accordance with regionalization;*
- чумы крупного рогатого скота, контагиозной плевропневмонии крупного и мелкого рогатого скота - в течение последних 24 месяцев на территории страны или административной территории в соответствии с регионализацией / *rinderpest, contagious pleuropneumonia of bovine, ovine and caprine animals - for the last 24 months on the territory of the country or administrative territory in accordance with regionalization;*
- чумы мелких жвачных - в течение последних 36 месяцев на территории страны или административной территории в соответствии с регионализацией / *pest of small ruminants - for the last 36 months on the territory of the country or administrative territory in accordance with regionalization;*
- энзоотического лейкоза - в течение последних 12 месяцев на территории хозяйства / *enzootic leukosis - for the last 12 months on the territory of the farm unit;*
- бруцеллеза крупного рогатого скота, туберкулеза и паратуберкулёза крупного рогатого скота - в течение последних 6 месяцев на территории хозяйства / *bovine brucellosis, bovine tuberculosis and paratuberculosis - for the last 6 months on the territory of the farming unit;*
- бруцеллеза овец и коз, туберкулеза мелкого рогатого скота - в течение последних 6 месяцев на территории хозяйства / *ovine and caprine brucellosis, ovine and caprine tuberculosis- for the last 6 months on the territory of the farming unit;*
- оспы овец и коз - в течение последних 6 месяцев на территории страны или административной территории в соответствии с регионализацией / *ovine and caprine pox- for the last 6 months on the territory of the country or administrative territory in accordance with regionalization.*

Сертификат № / Certificate No:
<p>4.3 Молоко и молочные продукты, экспортируемые на таможенную территорию Евразийского экономического союза / <i>Milk and dairy products exported to the customs territory of the Eurasian Economic Union:</i></p> <ul style="list-style-type: none"> – прошли термическую обработку достаточную для уничтожения патогенных микроорганизмов, представляющих опасность для здоровья человека / <i>have undergone thermal processing sufficient to kill pathogenic germs that endanger human health;</i> – подвергнуты процессу переработки, в результате которой гарантируется отсутствие жизнеспособной патогенной флоры / <i>have undergone processing that guarantees absence of vital pathogenic flora;</i> – имеют ненарушенную фабричную упаковку; / <i>have intact factory packaging;</i> – не имеют измененные органолептические показатели. / <i>do not have changes in their organoleptic characteristics.</i>
<p>4.4 Микробиологические, физико-химические, химико-токсикологические и радиологические показатели молока и молочных продуктов соответствуют действующим в Евразийском экономическом союзе ветеринарным и санитарным требованиям и правилам / <i>Microbiological, physical and chemical, toxicological and radiological properties of milk and dairy products comply with the veterinary and sanitary requirements and regulations in effect in the Eurasian Economic Union.</i></p>
<p>4.5 Молоко и молочные продукты признаны пригодными для употребления в пищу. / <i>The milk and dairy products are found suitable for human consumption.</i></p>
<p>4.6 Тара и упаковочный материал одноразовые и соответствуют требованиям Евразийского экономического союза / <i>The tare and packaging material are disposable and comply with the requirements of the Eurasian Economic Union.</i></p>
<p>4.7 Транспортное средство обработано и подготовлено в соответствии с правилами, принятыми в стране-экспортере. / <i>The carrier vehicle was treated and prepared in accordance with the rules of the exporting country.</i></p>

Место / Place

Дата / Date

Печать / Official stamp

Подпись государственного/официального ветеринарного врача /
Signature of the state/official veterinarian:

Ф.И.О. и должность / Full name and
position: _____

Примечание. Подпись и печать должны отличаться цветом от бланка /
Note. The signature and stamp must be of a different color than the printed form